

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 273

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

47e jaargang
21 augustus 2004

Inhoud	I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Verordening (EG) nr. 1482/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
	★	Verordening (EG) nr. 1483/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” („Carne de la Sierra de Guadarrama”, „Ternera de Navarra” of „Nafarroako Aratztea”, „Carne de Vacuno del País Vasco” of „Euskal Okela”, „Ternera Asturiana” en „Carne de Cantabria”)	3
	★	Verordening (EG) nr. 1484/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 917/2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 797/2004 van de Raad betreffende maatregelen ter verbetering van de productie en afzet van producten van de bijenteelt	5
	★	Verordening (EG) nr. 1485/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Pimiento Riojano)	7
	★	Verordening (EG) nr. 1486/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice en Noix du Périgord)	9
		Verordening (EG) nr. 1487/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten	11
	★	Verordening (EG) nr. 1488/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 314/2004 van de Raad betreffende bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe	12
	★	Verordening (EG) nr. 1489/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 234/2004 van de Raad betreffende bepaalde beperkende maatregelen ten aanzien van Liberia en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1030/2003	16

Verordening (EG) nr. 1490/2004 van de Commissie van 20 augustus 2004 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreerde katoen 20

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2004/606/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 20 augustus 2004 tot tweede wijziging van Beschikking 2004/122/EG betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen in verband met aviare influenza in verscheidene Aziatische landen** (Kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 3294) ⁽¹⁾ 21



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1482/2004 VAN DE COMMISSIE**van 20 augustus 2004****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 21 augustus 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 (PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 20 augustus 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	204	60,6
	999	60,6
0707 00 05	052	81,7
	999	81,7
0709 90 70	052	78,2
	999	78,2
0805 50 10	388	53,2
	524	45,6
	528	54,0
	999	50,9
0806 10 10	052	80,7
	400	176,4
	512	186,9
	624	144,8
	999	147,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,2
	400	100,1
	404	115,9
	508	62,5
	512	86,0
	528	84,3
	720	52,2
	800	162,8
	804	81,0
999	91,8	
0808 20 50	052	132,5
	388	86,7
	512	74,9
	528	81,3
	999	93,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	136,4
	999	136,4
0809 40 05	066	45,5
	093	41,6
	624	141,5
	999	76,2

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1483/2004 VAN DE COMMISSIE

van 20 augustus 2004

tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” („Carne de la Sierra de Guadarrama”, „Ternera de Navarra” of „Nafarroako Aratxea”, „Carne de Vacuno del País Vasco” of „Euskal Okela”, „Ternera Asturiana” en „Carne de Cantabria”)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾, en met name op artikel 6, leden 3 en 4;

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 heeft Spanje bij de Commissie vijf aanvragen ingediend tot registratie als beschermde geografische aanduiding voor de benamingen „Carne de la Sierra de Guadarrama”, „Ternera de Navarra” of „Nafarroako Aratxea”, „Carne de Vacuno del País Vasco” of „Euskal Okela”, „Ternera Asturiana” en „Carne de Cantabria”.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 1, van bovengenoemde verordening is geconstateerd dat deze aanvragen aan de voorschriften van die verordening voldoen en met name alle in artikel 4 van die verordening bedoelde gegevens bevatten.
- (3) Bij de Commissie is geen enkel bezwaar als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 ingediend

naar aanleiding van de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* van de in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde benamingen⁽²⁾.

- (4) Deze benaming komt derhalve in aanmerking voor inschrijving in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” en dus voor bescherming in de hele Gemeenschap als beschermde geografische aanduiding.
- (5) De bijlage bij deze verordening vormt een aanvulling op de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie⁽³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 wordt aangevuld met de in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde benamingen, die in het in artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” worden ingeschreven als beschermde geografische aanduiding (BGA).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1215/2004 van de Commissie (PB L 232 van 1.7.2004, blz. 21).

⁽²⁾ PB C 206 van 2.9.2003, blz. 11 (Carne de la Sierra de Guadarrama).
PB C 207 van 3.9.2003, blz. 5 (Ternera de Navarra of Nafarroako Aratxea).

PB C 207 van 3.9.2003, blz. 10 (Carne de Vacuno del País Vasco of Euskal Okela).

PB C 207 van 3.9.2003, blz. 16 (Ternera Asturiana).

PB C 212 van 6.9.2003, blz. 2 (Carne de Cantabria).

⁽³⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1258/2004 (PB L 239 van 9.7.2004, blz. 5).

*BIJLAGE***IN BIJLAGE I BIJ HET VERDRAG GENOEMDE PRODUCTEN VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE****Vers vlees (en verse slachtafvallen)**

SPANJE

Carne de la Sierra de Guadarrama (BGA)

Tenera de Navarra of Nafarroako Aratztea (BGA)

Carne de Vacuno del País Vasco of Euskal Okela (BGA)

Tenera Asturiana (BGA)

Carne de Cantabria (BGA)

VERORDENING (EG) Nr. 1484/2004 VAN DE COMMISSIE

van 20 augustus 2004

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 917/2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 797/2004 van de Raad betreffende maatregelen ter verbetering van de productie en afzet van producten van de bijenteelt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 797/2004 van de Raad van 26 april 2004 betreffende maatregelen ter verbetering van de productie en afzet van producten van de bijenteelt⁽¹⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 917/2004 van de Commissie⁽²⁾ zijn de bepalingen vastgesteld die nodig zijn voor de uitvoering van de in Verordening (EG) nr. 797/2004 bedoelde nationale programma's. De communautaire financiering van deze programma's geschiedt op basis van het bijenbestand van elke lidstaat zoals vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 917/2004.
- (2) Volgens de gegevens die de lidstaten overeenkomstig artikel 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 917/2004 hebben verstrekt met het oog op bijwerking van de structurele gegevens over de toestand van de sector, hebben er aanpassingen van het bijenbestand plaatsgevonden.
- (3) Verordening (EG) nr. 917/2004 moet bijgevolg worden gewijzigd.

(4) Aangezien in artikel 2, lid 3, van Verordening (EG) nr. 917/2004 31 augustus is vastgesteld als uiterste datum voor de uitvoering van de in de jaarprogramma's vastgestelde maatregelen, moet worden bepaald dat deze verordening van toepassing is vanaf het verkoopseizoen 2004/2005.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor eieren en slachtpluimvee,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 917/2004 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is voor het eerst van toepassing voor de jaarprogramma's die betrekking hebben op het verkoopseizoen 2004/2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 125 van 28.4.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 163 van 30.4.2004, blz. 83.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

Lidstaat	Bijenbestand
BE	110 750
CZ	477 743
DK	160 000
DE	893 000
EE	50 500
EL	1 388 000
ES	2 464 601
FR	1 150 000
IE	20 000
IT	1 100 000
CY	45 714
LV	54 173
LT	83 800
LU	11 077
HU	872 650
MT	1 938
NL	80 000
AT	327 000
PL	949 200
PT	590 000
SI	143 152
SK	192 002
FI	42 000
SE	145 000
UK	274 000
EUR 25	11 626 300"

VERORDENING (EG) Nr. 1485/2004 VAN DE COMMISSIE

van 20 augustus 2004

tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Pimiento Riojano)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾, en met name op artikel 6, leden 3 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 heeft Spanje bij de Commissie een aanvraag tot registratie als geografische aanduiding ingediend voor de benaming „Pimiento Riojano”.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 is geconstateerd dat de aanvraag aan de voorschriften van die verordening voldoet en met name alle in artikel 4 van die verordening bedoelde gegevens bevat.
- (3) Bij de Commissie zijn geen bezwaren zoals bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 ingediend naar aanleiding van de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*⁽²⁾ van de in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde benaming.

(4) Deze benaming komt derhalve in aanmerking voor inschrijving in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen en dus voor bescherming in de hele Gemeenschap als beschermde geografische aanduiding.

(5) De bijlage bij de onderhavige verordening vormt een aanvulling op de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie⁽³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 wordt aangevuld met de in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde benaming, die in het in artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen wordt ingeschreven als beschermde geografische aanduiding (BGA).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1215/2004 van de Commissie (PB L 232 van 1.7.2004, blz. 21).

⁽²⁾ PB C 228 van 24.9.2003, blz. 5 (Pimiento Riojano).

⁽³⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1258/2004 (PB L 239 van 9.7.2004, blz. 5).

BIJLAGE

IN BIJLAGE I BIJ HET VERDRAG GENOEMDE PRODUCTEN VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE

Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

SPANJE

Pimiento Riojano (BGA)

VERORDENING (EG) Nr. 1486/2004 VAN DE COMMISSIE

van 20 augustus 2004

tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice en Noix du Périgord)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾ en met name op artikel 6, leden 3 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 heeft Portugal bij de Commissie een aanvraag ingediend tot registratie als geografische aanduiding van de benaming „Farinheira de Estremoz e Borba”, heeft Italië een aanvraag ingediend tot registratie als geografische aanduiding van de benaming „Kiwi Latina”, alsmede een aanvraag tot registratie als oorsprongsbenaming van de benaming „Valle del Belice”, en heeft Frankrijk twee aanvragen ingediend tot registratie als oorsprongsbenaming van de benamingen „Domfront” en „Noix du Périgord”.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 1, van bovengenoemde verordening is geconstateerd dat deze aanvragen aan de voorschriften van die verordening voldoen en met name alle in artikel 4 van die verordening bedoelde gegevens bevatten.
- (3) Bij de Commissie zijn geen bezwaren zoals bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 ingediend

naar aanleiding van de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* ⁽²⁾ van de in de bijlage bij deze verordening vermelde benamingen.

- (4) Deze vijf benamingen komen derhalve in aanmerking voor inschrijving in het Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen en dus voor bescherming in de hele Gemeenschap als beschermde geografische aanduiding of beschermde oorsprongsbenaming.
- (5) De bijlage bij deze verordening vormt een aanvulling op de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie ⁽³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 wordt aangevuld met de vijf in de bijlage bij de onderhavige verordening vermelde benamingen, die in het in artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen worden ingeschreven als beschermde geografische aanduiding (BGA) of beschermde oorsprongsbenaming (BOB).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1215/2004 van de Commissie (PB L 232 van 1.7.2004, blz. 21).

⁽²⁾ PB C 168 van 13.7.2002, blz. 10 (Farinheira de Estremoz e Borba).
PB C 261 van 30.10.2003, blz. 6 (Domfront).
PB C 262 van 31.10.2003, blz. 7 (Kiwi Latina).
PB C 277 van 18.11.2003, blz. 9 (Valle del Belice).
PB C 277 van 18.11.2003, blz. 12 (Noix du Périgord).

⁽³⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1258/2004 (PB L 239 van 9.7.2004, blz. 5).

BIJLAGE

IN BIJLAGE I BIJ HET VERDRAG GENOEMDE PRODUCTEN VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE

Vleesproducten (verhit, gepekeld, gerookt, enz.)

PORTUGAL

Farinheira de Estremoz e Borba (BGA)

Andere in bijlage I genoemde producten (specerijen, enz.)

FRANKRIJK

Domfront (BOB)

Oliën en vetten (boter, margarine, spijsolie, enz.)

ITALIË

Valle del Belice (BOB)

Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

ITALIË

Kiwi Latina (BGA)

FRANKRIJK

Noix du Périgord (BOB)

VERORDENING (EG) Nr. 1487/2004 VAN DE COMMISSIE
van 20 augustus 2004
tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2771/1999 van de Commissie van 16 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de interventie maatregelen op de markt voor boter en room⁽²⁾, en met name op artikel 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2771/1999 is bepaald dat de Commissie de aankopen in een lidstaat opent, respectievelijk schorst, zodra is geconstateerd dat de marktprijs daar gedurende twee opeenvolgende weken beneden, respectievelijk op of boven, 92 % van de interventieprijs ligt.

- (2) De meest recente lijst van lidstaten waar de interventie wordt geschorst, is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1348/2004 van de Commissie⁽³⁾. Deze lijst moet worden aangepast om rekening te houden met de nieuwe marktprijzen die door Ierland en Slowakije zijn meegedeeld op grond van artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2771/1999. Duidelijkheidshalve moet de lijst worden vervangen en Verordening (EG) nr. 1348/2004 worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 bedoelde aankopen van boter worden in België, Denemarken, Duitsland, Griekenland, Frankrijk, Italië, Luxemburg, Nederland, Oostenrijk, Portugal, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk geschorst.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 1348/2004 wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 21 augustus 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 186/2004 van de Commissie (PB L 29 van 3.2.2004, blz. 6).

⁽²⁾ PB L 333 van 24.12.1999, blz. 11. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1236/2004 (PB L 235 van 6.7.2004, blz. 4).

⁽³⁾ PB L 250 van 24.7.2004, blz. 6.

VERORDENING (EG) Nr. 1488/2004 VAN DE COMMISSIE**van 20 augustus 2004****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 314/2004 van de Raad betreffende bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 314/2004 van 19 februari 2004 inzake bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe⁽¹⁾, en met name op artikel 11, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage II bij Verordening (EG) nr. 314/2004 worden de bevoegde autoriteiten vermeld die met bepaalde taken betreffende de tenuitvoerlegging van die verordening zijn belast.
- (2) Op 1 mei 2004 zijn Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije tot de Europese Unie toegetreden. De Akte van toetreding voorziet niet in wijziging van die bijlage.

- (3) De bevoegde autoriteiten van de nieuwe lidstaten moeten derhalve met ingang van 1 mei 2004 in die bijlage worden opgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EG) nr. 314/2004 wordt gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie
Christopher PATTEN
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 55 van 24.2.2004, blz. 1.

BIJLAGE

Bijlage II bij Verordening (EG) nr. 314/2004 wordt als volgt gewijzigd:

1) Tussen de vermeldingen voor België en Denemarken wordt het volgende ingevoegd:

„TSJECHIË

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811

Ministerstvo financí

Finanční analytický útvar

P.O. Box 675

Jindřisská 14

111 21 Praha 1

Tel: +420 25704 4501

Fax: +420 25704 4502”

2) Tussen de vermeldingen voor Duitsland en Griekenland wordt het volgende ingevoegd:

„ESTLAND

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501”

3) Tussen de vermeldingen voor Italië en Luxemburg wordt het volgende ingevoegd:

„CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LETLAND

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests

Kalpaka bulvārī 6,

Rīgā, LV 1081

Tel: +7044 431

Fax: +7044 549

LITOUWEN

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90"

- 4) Tussen de vermeldingen voor Luxemburg en Nederland wordt het volgende ingevoegd:

„HONGARIJE

Pénzügyminisztérium

1051 Budapest

József nádor tér 2-4.

Tel: (36-1) 327 2100

Fax: (36-1) 318 2570

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20"

- 5) Tussen de vermeldingen voor Oostenrijk en Portugal wordt het volgende ingevoegd:

„POLEN

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29"

- 6) Tussen de vermeldingen voor Portugal en Finland wordt het volgende ingevoegd:

„SLOVENIË

Bank of Slovenia

Slovenska 35

1505 Ljubljana

Tel: +386 (1) 471 90 00

Fax: +386 (1) 251 55 16

<http://www.bsi.si>

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOWAKIJE

Voor financiële en technische bijstand met betrekking tot militaire activiteiten:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116

Voor tegoeden en economische middelen:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

817 82 Bratislava

tel: +421 2 5958 2201

fax: +421 2 5249 3531”

- 7) Na de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt het volgende toegevoegd:

„EUROPESE GEMEENSCHAP

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate CFSP

Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63”

VERORDENING (EG) Nr. 1489/2004 VAN DE COMMISSIE**van 20 augustus 2004****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 234/2004 van de Raad betreffende bepaalde beperkende maatregelen ten aanzien van Liberia en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1030/2003**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 234/2004 van 10 februari 2004 betreffende bepaalde beperkende maatregelen ten aanzien van Liberia en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1030/2003 ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 234/2004 worden de bevoegde autoriteiten vermeld die met bepaalde taken betreffende de tenuitvoerlegging van die verordening zijn belast.
- (2) Op 1 mei 2004 zijn Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije

tot de Europese Unie toegetreden. De Akte van toetreding voorziet niet in wijziging van die bijlage.

- (3) De bevoegde autoriteiten van de nieuwe lidstaten moeten derhalve met ingang van 1 mei 2004 in die bijlage worden opgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 234/2004 wordt gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie
Christopher PATTEN
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 40 van 12.2.2004, blz. 1.

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 234/2004 wordt als volgt gewijzigd:

1) Tussen de vermeldingen voor België en Denemarken wordt het volgende ingevoegd:

„TSJECHIË

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2720

Fax: +420 22422 1811”.

2) Tussen de vermeldingen voor Duitsland en Griekenland wordt het volgende ingevoegd:

„ESTLAND

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel: +372 6 317 100

Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel: +372 6680500

Fax: +372 6680501”.

3) Tussen de vermeldingen voor Italië en Luxemburg wordt het volgende ingevoegd:

„CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών

Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου

1447 Λευκωσία

Τηλ: +357-22-300600

Φαξ: +357-22-661881

Ministry of Foreign Affairs

Presidential Palace Avenue

1447 Nicosia

Tel: +357-22-300600

Fax: +357-22-661881

LETLAND

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības iela 36

Rīga LV1395

Tel. Nr. (371) 7016201

Fax Nr. (371) 7828121

LITOUWEN

Economics Department

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-2600 Vilnius

Tel.: 370 5 236 25 92

Fax: 370 5 231 30 90".

- 4) Tussen de vermeldingen voor Luxemburg en Nederland wordt het volgende ingevoegd:

„HONGARIJE

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal

1024 Budapest

Margit körút 85

Tel: (36-1) 336 7300

Fax: (36-1) 336 7302

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel: +356 21 24 28 53

Fax: +356 21 25 15 20".

- 5) Tussen de vermeldingen voor Oostenrijk en Portugal wordt het volgende ingevoegd:

„POLEN

Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Departament Prawno – Traktatowy

Al. J. CH. Szucha 23

PL-00-580 Warszawa

Tel. (48 22) 523 93 48

Fax (48 22) 523 91 29".

- 6) Tussen de vermeldingen voor Portugal en Finland wordt het volgende ingevoegd:

„SLOVENIË

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia

Prešernova 25

1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 20 00

Fax: +386 1 478 23 47

<http://www.gov.si/mzz>

SLOWAKIJE

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochranspotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

tel: +421 2 4854 2116

fax: +421 2 4854 3116”.

- 7) Na de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt het volgende toegevoegd:

„EUROPESE GEMEENSCHAP

Commissie van de Europese Gemeenschappen

Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen

Directoraat GBVB

Administratieve eenheid A2: Institutionele en juridische aangelegenheden inzake buitenlandse betrekkingen; sancties

CHAR 12/163

B-1049 Brussel

Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56

Fax (32-2) 296 75 63”.

VERORDENING (EG) Nr. 1490/2004 VAN DE COMMISSIE
van 20 augustus 2004
tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het aan de Akte van Toetreding van Griekenland gehechte Protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1050/2001 van de Raad ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1051/2001 van de Raad van 22 mei 2001 betreffende de steun voor de katoenproductie ⁽²⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt op gezette tijden een wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald, rekening houdende met de historische verhouding tussen de in aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde katoen. Deze historische verhouding is vastgesteld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1591/2001 van de Commissie van 2 augustus 2001, houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen ⁽³⁾. Als de wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald, wordt hij bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs.
- (2) Krachtens artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald voor een product met bepaalde kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de gunstigste, voor de werkelijke markttenens representatief geachte aanbiedingen en noteringen. Om deze prijs te bepalen,

wordt het gemiddelde berekend van de aanbiedingen en noteringen op één of meer Europese beurzen voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde producten uit de verschillende, voor de internationale handel als meest representatief beschouwde productielanden. Evenwel is bepaald dat deze criteria voor het bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen worden aangepast, om rekening te houden met de verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde product en de aard van de aanbiedingen en noteringen. In artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1591/2001 is bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden.

- (3) Op grond van bovenbedoelde criteria moet de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het hieronder aangegeven niveau worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt vastgesteld op 19,843 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 21 augustus 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 210 van 3.8.2001, blz. 10. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1486/2002 (PB L 223 van 20.8.2002, blz. 3).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 augustus 2004

tot tweede wijziging van Beschikking 2004/122/EG betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen in verband met aviaire influenza in verscheidene Aziatische landen

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 3294)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/606/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Overwegende hetgeen volgt:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG⁽¹⁾, en met name op artikel 18, lid 1,

Gelet op Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht⁽²⁾, en met name op artikel 22, lid 1,

- (1) Bij Beschikking 2004/122/EG⁽³⁾ heeft de Commissie beschermingsmaatregelen goedgekeurd in verband met aviaire influenza in verscheidene Aziatische landen, namelijk Cambodja, Indonesië, Japan, Laos, Pakistan, de Volksrepubliek China met inbegrip van het grondgebied van Hongkong, Zuid-Korea, Thailand en Vietnam.
- (2) Op 19 augustus 2004 heeft Maleisië melding gemaakt van een uitbraak van aviaire influenza.
- (3) Gezien de ziektesituatie moeten de maatregelen van artikel 4 van Beschikking 2004/122/EG ook voor Maleisië gelden.
- (4) De bepalingen van deze beschikking worden opnieuw bezien op de eerstvolgende vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

⁽²⁾ PB L 24 van 31.1.1998, blz. 9. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1).

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

⁽³⁾ PB L 36 van 7.2.2004, blz. 59. Beschikking gewijzigd bij Beschikking 2004/572/EG (PB L 253 van 29.7.2004, blz. 22).

Artikel 1

In artikel 4, lid 1, van Beschikking 2004/122/EG wordt „Maleisië” toegevoegd aan de lijst van derde landen.

Artikel 2

De lidstaten brengen de maatregelen die zij ten aanzien van de invoer toepassen, in overeenstemming met deze beschikking en zij maken de getroffen maatregelen onmiddellijk bekend. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie
